



## Guía Docente

| Datos Identificativos |   |                    |                    |          | 2020/21   |
|-----------------------|---|--------------------|--------------------|----------|-----------|
| Asignatura (*)        | Investigación e Innovación en Didáctica da Lingua e a Literatura Estranxeira (Inglés/Francés)   |                    |                    | Código   | 652534013 |
| Titulación            | Mestrado Universitario en Investigación e Innovación en Didácticas Específicas para Educación Infantil e Primaria   |                    |                    |          |           |
| Descritores           |   |                    |                    |          |           |
| Ciclo                 | Período   | Curso              | Tipo               | Créditos |           |
| Mestrado Oficial      | 2º cuatrimestre   | Primeiro           | Optativa           | 3        |           |
| Idioma                | Inglés  |                    |                    |          |           |
| Modalidade docente    | Híbrida   |                    |                    |          |           |
| Prerrequisitos        |   |                    |                    |          |           |
| Departamento          | Didácticas Específicas Didácticas Específicas e Métodos de Investigación e Diagnóstico en Educación   |                    |                    |          |           |
| Coordinación          | Couto Cantero, Pilar  | Correo electrónico | pilar.couto@udc.es |          |           |
| Profesorado           | Couto Cantero, Pilar  | Correo electrónico | pilar.couto@udc.es |          |           |
| Web                   |   |                    |                    |          |           |
| Descrición xeral      | Coa materia de Investigación e Innovación en Didáctica da Lingua e Literatura Estranxeiras preténdese estudar en profundidade os aspectos metodolóxicos e científicos que permiten realizar investigacións na área obxecto de estudo.   |                    |                    |          |           |
| Plan de contingencia  | <p>1. Modificacións nos contidos<br/>Non se modifican</p> <p>2. Metodoloxías<br/>*Metodoloxías docentes que se manteñen pero modificadas e adaptadas á docencia remota<br/>-Sesión maxistral<br/>-Análise de fontes documentais<br/>-Portafolios do alumno<br/>-Investigación (Proxecto de investigación)<br/>-Presentación oral</p> <p>3. Mecanismos de atención personalizada ao alumnado<br/>As tutorías realízanse virtualmente por correo UDC, teléfono desviado, moodle e TEAMS.</p> <p>4. Modificacións na avaliación<br/><br/>*Observacións de avaliación:<br/>- I.1. Portafolio. 10.<br/>- I.2. Proxecto ou investigación. 45.<br/>- I.3. Presentación oral. 20.<br/>- I.4. Proba obxectiva. 25.</p> <p>5. Modificacións da bibliografía ou webgrafía<br/>Non hai.</p> |                    |                    |          |           |

## Competencias do título

| Código | Competencias do título   |
|--------|--|
| A4     | E4 - Desenvolver a competencia lingüística en lingua estranxeira orientada cara á docencia nas áreas específicas.      |
| A10    | E10 - Coñecer os fundamentos teóricos que sustentan a investigación e innovación no ámbito das Didácticas Específicas. |
| A12    | E12 - Identificar as principais liñas de investigación e innovación e a súa evolución nas Didácticas Específicas.      |
| A13    | E13 - Analizar e valorar criticamente investigacións e proxectos de innovación en ámbitos disciplinares específicos.   |



|     |  |
|-----|--|
| A14 | E14 - Coñecer diferentes tipos de metodoloxía que se empregan na investigación educativa considerando a súa pertinencia para a resolución de problemas concretos.                                  |
| A15 | E15 - Identificar criterios de calidade e control tanto na investigación como na práctica docente, fomentando o espírito crítico, reflexivo e innovador.   |
| A16 | E16 - Diseñar, xustificar, organizar e avaliar propostas para a investigación e a innovación no ámbito das Didácticas Específicas.   |
| A17 | E17 - Seleccionar, adaptar e aplicar materiais e recursos TIC e doutra índole, para mellorar o ensino e aprendizaxe dos diferentes ámbitos disciplinares.  |
| B1  | CB6 - Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, a miúdo nun contexto de investigación.                 |
| B4  | CB9 - Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan a públicos especializados e non especializados dun modo claro e sen ambigüidades. |
| B7  | G2 - Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.   |
| B8  | G3 - Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.               |
| B11 | G6 - Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.   |
| B13 | G8 - Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.   |
| C1  | T1 - Capacidade de análise e síntese.  |
| C3  | T3 - Traballar de forma autónoma e con iniciativa.   |
| C6  | T6 - Capacidade de innovar (creatividade) dentro de contextos educativos escolares e non escolares.  |
| C9  | T9 - Incorporar as TIC no proceso de investigación e a xestión da información, a análise de datos e a difusión e comunicación de resultados.   |

| Resultados da aprendizaxe   |                             |                           |                   |
|---|-----------------------------|---------------------------|-------------------|
| Resultados de aprendizaxe   | Competencias do título      |                           |                   |
| Valorar a importancia da innovación e a investigación como estratexias para mellorar a calidade educativa na área da lingua e a literatura estranxeira. | AM12                        | BM13                      | CM1<br>CM3        |
| Desenvolver os aspectos cruce da formación inicial do profesorado de LE.  | AM10<br>AM12<br>AM17        | BM8<br>BM13               | CM3<br>CM9        |
| Analizar criticamente o currículo de lingua e literatura estranxeira, as prácticas docentes e os materiais didácticos habituais.                        | AM13<br>AM15<br>AM17        | BM1<br>BM7                | CM1<br>CM3        |
| Formular propostas de investigación e innovación educativa en contextos escolares e extraescolares na área obxecto de estudo.                           | AM4<br>AM14<br>AM15<br>AM16 | BM1<br>BM4<br>BM8<br>BM11 | CM1<br>CM3<br>CM6 |

| Contidos  |   |
|---|---|
| Temas   | Subtemas  |
| I. A INVESTIGACIÓN EN EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA E LITERARIA EN LE.                                | 1. Conceptualización, características e paradigmas.<br>2. Principais liñas e ámbitos de investigación.  |
| II. INNOVACIÓN PARA A MEJORA DO PROCESO EDUCATIVO EN EDUCACIÓN LINGÜÍSTICA E LITERARIA EN LE. | 3. Conceptos fundamentais en innovación educativa.<br>4. Modelos e tendencias.<br>5. Análisis de prácticas efectivas.<br>6. Diseño de ferramentas e recursos de innovación. |

| Planificación |
|---------------|
|---------------|



| Metodoloxías / probas                     | Competencias      | Horas presenciais | Horas non presenciais / traballo autónomo | Horas totais |
|---|-------------------|-------------------|---|--------------|
| Sesión maxistral                          | A4 B1 B13         | 21                | 0   | 21           |
| Análise de fontes documentais             | A10 A12 A13 A15   | 0                 | 20  | 20           |
| Portafolios do alumno                     | A4 A16 A17        | 0                 | 10  | 10           |
| Investigación (Proxecto de investigación) | A14 B11 C6        | 0                 | 20  | 20           |
| Presentación oral                         | B4 B7 B8 C1 C3 C9 | 1                 | 2   | 3            |
| Atención personalizada                    |                   | 1                 | 0   | 1            |

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

| Metodoloxías                              |            |
|---|------------|
| Metodoloxías                              | Descrición |
| Sesión maxistral                          | .          |
| Análise de fontes documentais             | .          |
| Portafolios do alumno                     | .          |
| Investigación (Proxecto de investigación) | .          |
| Presentación oral                         | .          |

| Atención personalizada   |   |
|--|---|
| Metodoloxías   | Descrición  |
| Investigación (Proxecto de investigación)<br>Portafolios do alumno | Alguns traballos requiren atención puntual e específica polo que a atención personalizada pode ser necesaria. |

| Avaliación                                |                   |            |               |
|---|-------------------|------------|---------------|
| Metodoloxías                              | Competencias      | Descrición | Cualificación |
| Investigación (Proxecto de investigación) | A14 B11 C6        | .          | 45            |
| Portafolios do alumno                     | A4 A16 A17        | .          | 20            |
| Presentación oral                         | B4 B7 B8 C1 C3 C9 | .          | 35            |

| Observacións avaliación |
|-------------------------|
|-------------------------|



Items de avaliación ordinaria.

- I.1. Portafolio. 20.
- I.2. Proxecto ou investigación. 45.
- I.3. Presentación oral. 35.

Items de avaliación con dispensa académica.

Os alumnos/as con dispensa académica e/ou aqueles que non cumpran unha asistencia do 80% ás sesións presenciais deberán ser avaliados (se procede) ademais do modo ordinario cunha proba individual. A nota final obterase mediante a media das cualificacións obtidas, solicitándose en cada un deles unha nota igual ou superior a 5 sobre 10 para facer media e aprobar a materia.

- I.1. Portafolio. 10.
- I.2. Proxecto ou investigación. 45.
- I.3. Presentación oral. 20.
- I.4. Proba obxectiva. 25.

Todos os items de avaliación son de obrigado cumprimento. Un suspenso implica a repetición de todos os items na próxima oportunidade.

Fontes de información



## Bibliografía básica

CASANOVA FUENTES, Andrea (2012): ¿Estrategias metodológicas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera: La dramatización de textos en el aula?. TFM del Máster Oficial en Innovación, Orientación y Evaluación Educativa Facultad Ciencias de la Educación. UDC. Dirigido por: Pilar Couto Cantero y Mercedes González Sanmamed. COUTO-CANTERO, Pilar & FERNÁNDEZ MACEIRAS, Tanya (2011): ¿Implementing and Supporting Drama in the EFL Early Childhood Classroom through Storybooks? A Classroom Action-Research in a Bilingual School in Spain? in Proceedings of the 3rd Paris International Conference on Education, Economy and Society, TCHIBOZO, G., Ed. Strasbourg (France), Analytrics155-162. En <http://analytrics.org/Documents/Actes%20-%20Proceedings%202011.pdf> 30 de junio de 2011. COUTO-CANTERO, Pilar (2011), ¿Teaching and Learning EFL through PBL?, Sociology Study, September 2011, Volume 1, Number 4, 272-281. DODSON, Sarah. L. (2000): FAQs: Learning languages through drama. Texas Papers in Foreign Language Education, 5(1), 129-141. DÍAZ CORRALEJO, Joaquín (2002): ¿Reflexiones sobre la Didáctica de la enseñanza/aprendizaje de la Lengua y la Literatura? en ARBOR CLXXIII, 681, septiembre, 129-152. EL-NADY, M. (2000): Drama as a teaching technique in the Second Language classroom, Dialog on Language Instruction, 14(1, 2), 41-48. FERRER, Carolina, ALGÁS, Pilar, y MARTOS, Juan M. (2007): ¿Valoramos el trabajo por proyectos?, Aula de Innovación Educativa, 166, 71-75. FRIED-BOOTH, Diana (1997): Project work. (8th Ed.) Oxford, Oxford University Press. FURMAN, Lou (2000): ¿In Support of Drama in Early Childhood Education, Again?, Early Childhood Education Journal, Vol. 27, Nº 3, 2000. GÓMEZ MENDOZA, Miguel A. (2005): ¿La transposición didáctica: historia de un concepto? en Revista Latinoamericana de Estudios Educativos, Volumen 1, Julio - Diciembre, 83-115. HEARN, Izabella y GARCÉS Antonio (coords.) (2003): Didáctica del Inglés para Primaria, Madrid, Pearson Educación. HERRERO FIGUEROA, Araceli (2000): "Los estudios de Literatura Infantil en la Diplomatura de Maestro. Un ejemplo de transposición didáctica?", Literatura Infantil y Juvenil. Tendencias actuales en investigación, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Vigo, 59-67. KERMAN, Gertrude L. (1961): Plays and Creative Ways with Children, New York, Harvey House. LIU, J. (2002): Process drama in second-and foreign-language classrooms. In Gerd Bräuer (Ed.), Body and language. Intercultural learning through drama (pp. 51-70), Westport, Connecticut & London: Ablex Publishing. MALEY, A. & DUFF, A. (1978): Drama Techniques in Language Learning. Cambridge, Cambridge University Press. MENDOZA FILLOLA, Antonio (Coord.) (1998): Conceptos Clave en Didáctica de la Lengua y la Literatura, Barcelona, SEDLL - ICE - Horsori. NUSSBAUM, Lucy y BERNAUS, Mercedes (2001): Didáctica de las lenguas extranjeras en la Educación Secundaria Obligatoria, Madrid, Síntesis. MOSS, Donna (1998): Project-based learning and assessment: A resource manual for teachers, Arlington, VA, The Arlington Education and Employment Program (REEP). PÉREZ VALVERDE, Cristina (2002): ¿Theatre in Education (TIE) in the Context of Educational Drama?, Lenguaje y Textos, 20, 7-20. RICHARDS, Jack and RODGERS, Theodore (1986): Approaches and Methods in Language Teaching, Cambridge, Cambridge University Press. RODRÍGUEZ LÓPEZ-VÁZQUEZ, Alfredo (1997): ¿Elementos didácticos del teatro? en Didáctica de la Lengua y la Literatura para una sociedad plurilingüe del siglo XXI, CANTERO, F. J., MENDOZA, A. y ROMEA C. (Eds.): Barcelona, Publicaciones de la Universidad de Barcelona, 401-404. RUIZ BIKANDI, Uri (ed.) (2000): Didáctica de la segunda lengua en educación infantil y primaria, Madrid, Síntesis. TEJERINA, Isabel (1994): Dramatización y teatro infantil. Dimensiones psicopedagógicas y expresivas, Madrid: Siglo XXI. - - - (2000): "La literatura dramática infantil. Luces y sombras", ADE Teatro. Revista de la Asociación de Directores de Escena de España, 80; pp. 102-107. TRUJILLO SÁEZ, Fernando (2012): ¿Enseñanza basada en proyectos: una propuesta eficaz para el aprendizaje y el desarrollo de las competencias básicas?, Eufonía - Didáctica de la Educación Musical, 2012, num. 55, 7-15. VEZ JEREMÍAS, José M. y MONTERO MESA, Luis (1993): Las Didácticas Específicas en la formación del profesorado, (2 vols.), Santiago, Tórculo. WESTBROOK, Robert (1991): John Dewey and American democracy, Ithaca, Cornell University Press.



|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Bibliografía complementaria</b> | <p><b>Buck Institute of Education</b> PBL Explained <a href="http://bie.org/objects/cat/videos">http://bie.org/objects/cat/videos</a> <b>Project-Based Learning for Adult English Language Learners</b> Donna Moss, Arlington (VA) Education and Employment Program (REEP) <a href="http://www.cal.org/caela/esl_resources/digests/ProjBase.html">http://www.cal.org/caela/esl_resources/digests/ProjBase.html</a> <b>Project Work to promote English Language Learning</b> Submitted by Rama Meganathan on 17 March, 2011 - 02:57 <a href="http://www.teachingenglish.org.uk/blogs/rama-meganathan/project-work-promote-english-language-learning">http://www.teachingenglish.org.uk/blogs/rama-meganathan/project-work-promote-english-language-learning</a> <b>Projects</b> <a href="http://www.ehow.com/way_5786725_high-school-english-projects.html">http://www.ehow.com/way_5786725_high-school-english-projects.html</a> <b>E Pals Global Community</b> <a href="http://www.epals.com/#!/global-community/video">http://www.epals.com/#!/global-community/video</a> informativo <a href="http://www.epals.com/host-project.php#commoncore=0&amp;p=1&amp;project_type=0&amp;search_text=AllEnglish">http://www.epals.com/host-project.php#commoncore=0&amp;p=1&amp;project_type=0&amp;search_text=AllEnglish</a> <b>LLC</b> <a href="http://www.allenglish.org/index.html">http://www.allenglish.org/index.html</a> <b>13 personal Projects Ideas for English Language Students</b> <a href="http://allenglish.org/blog/?p=3108">http://allenglish.org/blog/?p=3108</a> <b>Making Groupwork Work</b> Colin Neville Learnhigher CETL at the University of Bradford <a href="http://archive.learnhigher.ac.uk/resources/files/Group%20work/groupwork_booklet_200109.pdf">http://archive.learnhigher.ac.uk/resources/files/Group%20work/groupwork_booklet_200109.pdf</a> <b>Webinars</b> <a href="http://www.teachingenglish.org.uk/webinars">http://www.teachingenglish.org.uk/webinars</a> <b>Buck Institute of Education</b> PBL Explained <a href="http://bie.org/objects/cat/videos">http://bie.org/objects/cat/videos</a> <b>Project-Based Learning for Adult English Language Learners</b> Donna Moss, Arlington (VA) Education and Employment Program (REEP) <a href="http://www.cal.org/caela/esl_resources/digests/ProjBase.html">http://www.cal.org/caela/esl_resources/digests/ProjBase.html</a> <b>Project Work to promote English Language Learning</b> Submitted by Rama Meganathan on 17 March, 2011 - 02:57 <a href="http://www.teachingenglish.org.uk/blogs/rama-meganathan/project-work-promote-english-language-learning">http://www.teachingenglish.org.uk/blogs/rama-meganathan/project-work-promote-english-language-learning</a> <b>Projects</b> <a href="http://www.ehow.com/way_5786725_high-school-english-projects.html">http://www.ehow.com/way_5786725_high-school-english-projects.html</a> <b>E Pals Global Community</b> <a href="http://www.epals.com/#!/global-community/video">http://www.epals.com/#!/global-community/video</a> informativo <a href="http://www.epals.com/host-project.php#commoncore=0&amp;p=1&amp;project_type=0&amp;search_text=AllEnglish">http://www.epals.com/host-project.php#commoncore=0&amp;p=1&amp;project_type=0&amp;search_text=AllEnglish</a> <b>LLC</b> <a href="http://www.allenglish.org/index.html">http://www.allenglish.org/index.html</a> <b>13 personal Projects Ideas for English Language Students</b> <a href="http://allenglish.org/blog/?p=3108">http://allenglish.org/blog/?p=3108</a> <b>Making Groupwork Work</b> Colin Neville Learnhigher CETL at the University of Bradford <a href="http://archive.learnhigher.ac.uk/resources/files/Group%20work/groupwork_booklet_200109.pdf">http://archive.learnhigher.ac.uk/resources/files/Group%20work/groupwork_booklet_200109.pdf</a> <b>Webinars</b> <a href="http://www.teachingenglish.org.uk/webinars">http://www.teachingenglish.org.uk/webinars</a></p> |
|------------------------------------|--|

## Recomendacións

**Materias que se recomenda ter cursado previamente**

**Materias que se recomenda cursar simultaneamente**

**Materias que continúan o temario**

## Observacións

Recoméndase enviar os traballos telemáticamente e, de non ser posible, non utilizar plásticos, elixir a impresión a dobre cara, empregar papel reciclado e evitar imprimir borradores. Débese facer un uso sustentable dos recursos e a prevención de impactos negativos sobre o medio natural. Débese ter en conta a importancia dos principios éticos relacionados cos valores da sustentabilidade nos comportamentos persoais e profesionais.

(\*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente de acordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías